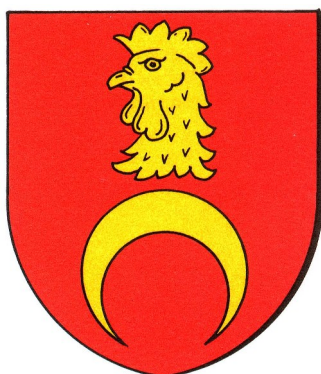


# COMMUNE DE GUNDOLSHEIM

HAUT RHIN

NUMERO 77

JANVIER 2016



## BULLETIN COMMUNAL

### Le mot du Maire

#### Sommaire :

Informations communales	2-4
Le concours de maisons fleuries	5
La révision du PLU	6-7
L'analyse de l'eau potable	8-9
Le mot du Syndicat d'eau	10-11
Evolution de la population	12-13
La page des associations	14-22

**Chères concitoyennes, chers concitoyens**

*C'est avec une immense joie qu'avec le personnel communal, les adjoints et les conseillers municipaux, nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année et une bonne et heureuse année 2016.*

*L'année 2015 aura connu ses tourments sous la forme d'une inondation le 7 juin, qui a touché tout un chacun, pour certains très durement, qui aura été finalement, après appui du dossier, reconnue comme catastrophe naturelle.*

*Nous avons donc engagé des études afin de réduire ces risques, et nous engagerons les travaux des rues basse, étroite et de la Lauch, en diminuant les quantités d'eaux pluviales allant dans la station d'épuration, afin de soulager le réseau, tout en remplaçant la conduite d'eau. Les réseaux téléphone et ERDF devraient être enterrés.*

*Un autre chantier est également engagé, la révision du PLU qui s'inscrit, suite aux lois GRENELLE et ALUR, dans une démarche de diminution d'impact foncier, avec une densification plus grande exigée, et des surfaces constructibles en diminution par rapport à l'ancien PLU.*

*Vous lirez en page 7 les explications sur la procédure. Un registre est d'ores et déjà disponible et des réunions publiques auront lieu.*

*En cette fin d'année 2015, je tiens à remercier toutes celles et ceux qui contribuent à l'embellissement de notre village par les décorations de Noël, à l'heure où, lors des vœux de nouvelle année, nous allons remercier celles et ceux qui fleurissent notre village.*

*Je vous invite à contribuer à la vie communale en participant à toutes les animations organisées par les associations, qui innovent.*

*A ne pas manquer, la future GUNDO BYLETTE, sans oublier le théâtre Alsacien, qui verra les jeunes présenter une pièce, comme les grands, signe du dynamisme de la langue régionale à GUNDOLSHEIM.*

**Bonne lecture et meilleurs vœux pour 2016**

**Didier VIOLETTE**



## La Commune à votre service

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

lundi et vendredi de 14 h à 19 h  
mardi et jeudi de 14 h à 18 h

### PERMANENCES DU MAIRE ET DES ADJOINTS

MM. Didier VIOLETTE, Maire, ainsi que Jean-Pierre DALLER et Dominique HUEBER, Adjoint au Maire, sont à votre disposition le lundi et le vendredi de 18 h à 19 h.

Il est préférable de prendre rendez-vous.

### FERMETURE DE LA MAIRIE

La mairie sera exceptionnellement fermée du

**23 décembre au  
3 janvier inclus**

En cas d'urgence, merci de contacter le Maire ou les Adjoint



### EXTENSION DU LOTISSEMENT DES NOYERS

L'extension du lotissement des Noyers a été autorisée par arrêté du 7 décembre dernier. Le lotisseur SOVIA SARL de Colmar va, d'ici la fin de l'hiver, entreprendre les travaux de viabilisation de ce nouveau quartier composé d'une vingtaine de lots. L'accès au chantier se fera par la rue des Champs et le chemin qui remonte vers le site. Par la suite, le nouveau lotissement sera uniquement accessible par la rue des Noyers.

### AMENAGEMENT DES RUES BASSE, ETROITE ET DE LA LAUCH

Le projet d'aménagement des rues Basse, Etroite et de la Lauch est à présent bien engagé. L'appel d'offres a été lancé début décembre et les entreprises ont jusqu'à fin janvier pour répondre. Une réunion d'information des riverains sera organisée avant le démarrage des travaux qui est prévu au printemps. Les travaux consistent à remplacer les conduites et branchements d'eau, à récupérer et évacuer les eaux pluviales, à mettre en souterrain les réseaux téléphonique, d'éclairage public et d'électricité, ainsi qu'à aménager la voirie. Le coût global de ce chantier est estimé à 900 000 €.



## SCHEMA DEPARTEMENTAL DE COOPERATION INTERCOMMUNALE

La Loi NOTRe a prescrit l'élaboration d'un nouveau schéma départemental de coopération intercommunale qui devra mettre en œuvre la modification des seuils démographiques des communautés de communes, à savoir un minimum de 15 000 habitants, avec des dérogations possibles. La comcom Parovic compte moins de 15 000 habitants, mais elle pourra rester en l'état puisque plus de la moitié des communes qui la composent sont des communes de montagne.

La loi fixe également un objectif de réduction importante du nombre de syndicats de communes et le transfert de leurs compétences aux communautés de communes. C'est dans ce cadre que le Syndicat intercommunal de production d'eau potable Merxheim-Gundolsheim est appelé à disparaître au plus tard au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

## INONDATIONS DU 7 JUIN 2015

L'orage du 7 juin 2015 a fait d'importants dégâts dans plusieurs habitations et bâtiments de la localité. Après un premier rejet, l'état de catastrophe naturelle a finalement été reconnu par décret du Ministre de l'Intérieur. Les sinistrés peuvent de ce fait être mieux indemnisés par leur assureur.

Lors de cet orage le réseau d'assainissement a été complètement saturé et d'importants refoulements ont été observés par les siphons de rues et de caves. Le Conseil municipal s'est engagé à réaliser une étude pour améliorer l'évacuation des eaux pluviales et 2 projets destinés à décharger le réseau en cas de forte pluie, ont été retenus.

Le premier concerne la rue Principale et la rue de Rouffach à l'intersection avec la rue du Ballon. Des avaloirs seront installés à cet endroit pour récupérer l'eau pluviale et l'acheminer directement vers la rivière par l'intermédiaire d'un fossé existant qui devra être ré ouvert. Ces travaux sont estimés à 82 000 €.

Le second projet concerne la rue St Blaise et pourra être étendu à la rue de Merxheim. Il consiste à poser un nouveau collecteur d'eaux pluviales qui aboutira directement dans la Lauch. Tous les avaloirs des 2 rues pourront y être raccordés. Le projet complet est estimé à plus de 320 000 €.

Afin de préserver les finances communales, le Conseil municipal a décidé d'engager dans un premier temps uniquement le projet n°1 et de reporter provisoirement le projet n°2.

Par ailleurs, dans le cadre des travaux d'aménagement des rues Basse, Etroite et de la Lauch qui seront entrepris au printemps, les eaux pluviales seront également dirigées directement vers la Lauch ou infiltrées afin de soulager le réseau d'assainissement et la station d'épuration.

Le club house du stade avait également été inondé lors de cet orage, il sera protégé par une digue qui sera aménagée sur la longueur du terrain de football, afin d'empêcher les eaux de ruissellement provenant des champs, d'inonder le stade et les installations.

## TRAVAUX SUR LA ROUTE DE MUNWILLER

Le Département du Haut-Rhin va engager des travaux de réfection du parapet pont du Lohbach situé juste avant la forêt sur la route de Munwiller ainsi que la réfection d'un ponceau près de la voie de chemin de fer. A cet effet, la route sera entièrement fermée à la circulation durant environ 2 mois au début de l'été 2016. Par ailleurs, un système de priorité sera également mis en place au passage sous la voie de chemin de fer.



## INCIDENTS DANS LA DISTRIBUTION D'EAU POTABLE

Au début du mois de novembre la distribution d'eau potable a connu quelques dysfonctionnements et des coupures répétitives dues, entre autre, à une pompe tombée en panne alors que le réservoir avait été vidé pour nettoyage. La pompe a pu être changée rapidement et tout est rentré dans l'ordre. Par la suite, une rupture de canalisation près du cimetière a également perturbé la distribution durant le premier weekend de décembre.

### BILAN DE L'ANNEE 2015

Le total des investissements réalisés en 2015 approche les 100 000 €.

Le plus gros chantier a été celui de l'aménagement de l'entrée du cimetière pour un montant de 40 000 €. Un poteau d'incendie a été remplacé à l'entrée Sud du village pour 5 600 €, le remplacement des stores de la salle des fêtes a coûté 4 400 €, la réfection de l'étanchéité du clocher 10 800 €, les travaux au club house suite à une effraction et aux inondations 14 500 €, la réfection d'un trottoir 3 300 €, la modification et la révision du PLU 5 400 €, l'acquisition d'un serveur pour l'école 900 €. Un montant de 11 200 € a déjà été dépensé pour les études du chantier de la rue Basse. Par ailleurs, après le remplacement des systèmes d'alarme de l'école et de la mairie, celui de la salle des fêtes a également été remplacé.



REFECTION DE L'ETANCHEITE  
DU CLOCHER



AMENAGEMENT DE L'ENTREE DU CIMETIERE

**LES RESULTATS DU  
CONCOURS DE  
MAISONS FLEURIES 2015**

**Par ordre alphabétique**



**1er PRIX**

BACHMANN Rémi	4	Rue du Nord
BURGET Astrid	15	Rue du Moulin
DALLER Jean-Pierre	10	Rue du Moulin
FRICK Bertrand		rue des Champs
GROSS Lucien	10	Rue Principale
HASSENFRATZ Georges	32	Rue de Merxheim
HOFFMANN Jean-Pierre	1	Rue de Munwiller
MORELLE Christophe	1	Rue de Merxheim
PIERUTA Romain	7	Rue du Ballon
WISSON Alain	4A	Rue Principale

**2ème PRIX**

BAUGENEY Guy	3	Rue des Noyers
CLAUDEL Jean	1	Rue de Verdun
ECKES Jean-Marie	8	Rue St Blaise
GERSCH Sophie	8	Rue de la Poterne
GROSS Jean-Jacques	18	Rue St Blaise
HANNAUER Félix	2	Rue de la Lauch
HUEBER Dominique	34	Rue de Merxheim
KUPPELIN Marie	16	Rue de Munwiller
MIRKOVIC Nicolas	9	Rue du Schlosshof
PERIH Jacques	35	Rue Principale
THUMM Agathe	10	Rue de Merxheim

**La remise des prix aura lieu  
lors de la réception de nouvel  
an, vendredi 15 janvier 2016  
à 18h à la salle des fêtes.**

## REVISION DU PLAN LOCAL D'URBANISME

La révision du P.L.U. a été décidée par délibération du Conseil Municipal en date du 29 mai 2015. Il s'agit d'un travail de longue haleine qui nécessite toute une série de réunions de travail en Mairie aux côtés de l'ADAUHR (Agence Départementale d'Aménagement et d'Urbanisme du Haut-Rhin), le bureau d'étude missionné pour accompagner la commune dans cette procédure.

Il faut rappeler que le P.L.U. correspond au projet de la commune dans les domaines de l'aménagement et de l'urbanisme pour les années à venir. Désormais, ce document de planification ne se limite plus à la réglementation de l'utilisation des sols, mais doit tenir compte des principes d'aménagement fixés par les lois "Grenelle" et "Accès au Logement et à l'Urbanisme Rénové (ALUR)", notamment dans les domaines de l'économie de la consommation d'espace, de la transition énergétique, de la préservation de la biodiversité et des continuités écologiques.

A ce jour, le P.A.D.D. (Projet d'Aménagement et de Développement Durables), véritable clé de voûte de l'ensemble du dossier a été mis au point. Ce document s'articule autour de 4 axes principaux, mettant en œuvre chacun, un certain nombre d'orientations d'aménagement, s'appuyant elles-mêmes sur des mesures et actions concrètes.

**Axe 1 - Assurer le dynamisme communal**

**Axe 2 – Promouvoir une évolution de GUNDOLSHEIM dans le respect du site et du cadre villageois**

**Axe 3 – Conforter la dimension rurale de la commune et valoriser le patrimoine naturel et paysager**

**Axe 4 – Préserver et économiser les ressources et l'énergie et prévenir les risques naturels**

Le but de la commune n'est pas de bouleverser le document d'urbanisme actuel mais de l'adapter aux nouvelles contraintes et à l'évolution législative.

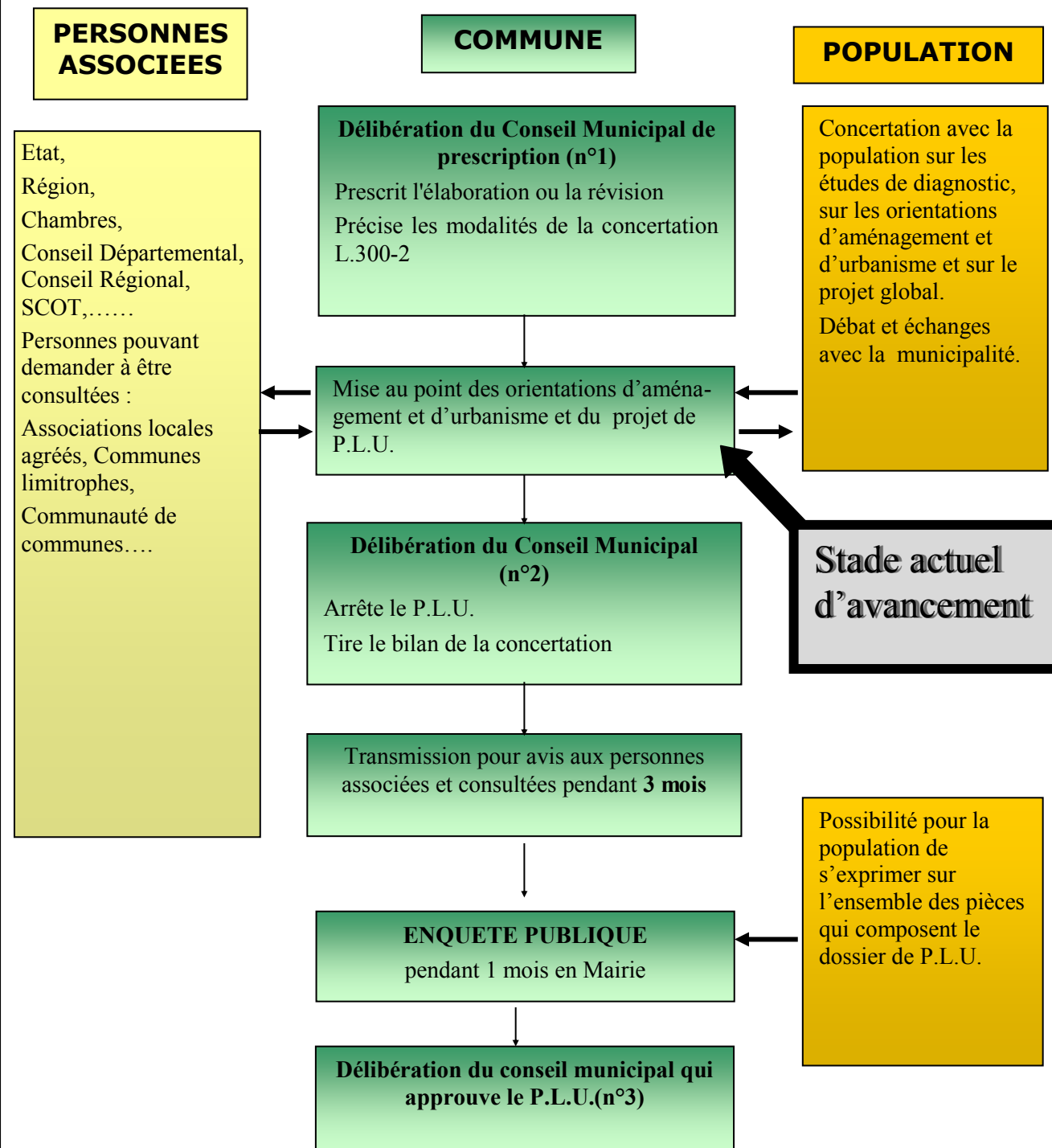
C'est sur la base du P.A.D.D. que seront établies les autres pièces qui composent le dossier de P.L.U., à savoir le zonage, le règlement et les orientations d'aménagement et de programmation. Il convient de préciser que le Plan Local d'Urbanisme est tenu également de respecter les grandes orientations et les grands équilibres définis à l'échelle du bassin de vie par le Schéma de Cohérence Territoriale (SCoT) Rhin-Vignoble-Grand-Ballon actuellement à l'étude.

La procédure de révision du P.L.U. est menée en association avec un ensemble d'acteurs et de partenaires dont les services de l'Etat, la Chambre d'Agriculture, la Chambre de Commerce et le Conseil Départemental. Dans le cadre de la concertation avec la population, deux réunions publiques se tiendront courant 2016-2017 afin d'échanger avec les habitants sur les objectifs poursuivis par la commune en faveur d'un projet de territoire partagé par tous et par toutes.

D'ores et déjà, les études préalables et le diagnostic sont mis à la disposition du public dans les locaux de la mairie aux heures habituelles d'ouverture des bureaux. Un registre est ouvert pour les personnes souhaitant consigner leurs remarques et observations.

Après validation par le Conseil Municipal, les documents écrits et graphiques composant le Projet d'Aménagement et de Développement Durables seront également mis à la disposition du public très prochainement.

**Déroulement de la procédure de révision du P.L.U.**



# QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

Vous trouverez ci-après, les résultats de la dernière analyse d'eau



Pôle Santé et Risques Environnementaux  
Courriel : [ars-alsace-sante-environnement@ars.sante.fr](mailto:ars-alsace-sante-environnement@ars.sante.fr)  
Téléphone : 03 69 49 30 41  
Fax : 03 89 26 69 26



MAIRIE DE GUNDOLSHEIM  
24 RUE PRINCIPALE  
68250 GUNDOLSHEIM

## EAUX DESTINEES A LA CONSOMMATION HUMAINE

Résultats des analyses effectuées dans le cadre suivant : CONTROLE SANITAIRE

### GUNDOLSHEIM

Prélèvement et mesures de terrain du 12/11/2015 à 10h50 réalisé pour l'ARS Alsace par le CAR  
Nom et type d'installation : GUNDOLSHEIM (UNITE DE DISTRIBUTION )  
Type d'eau : EAU DISTRIBUEE DESINFECTEE  
Nom et localisation du point de surveillance : RESEAU GUNDOLSHEIM - GUNDOLSHEIM ( ECOLE LA ROSE DES VENTS )  
robinet lavabo gauche toilettes enfants  
Code point de surveillance : 000002186 Type d'analyse : D1  
Numéro de prélèvement : 06800068532 Référence laboratoire : CAN1511-1468

#### Conclusion sanitaire

Eau d'alimentation conforme aux exigences de qualité en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesurés.

Colmar, le 19 novembre 2015  
Pour le Directeur Général,  
L'ingénieur d'études sanitaires

Jean WIEDERKEHR



PLV n° 06800068532

	Résultats	Unité	Limites de qualité		Références de qualité	
			Mini	Maxi	Mini	Maxi
<b>Mesures de terrain</b>						
<b>CONTEXTE ENVIRONNEMENTAL</b>						
Température de l'air	10	°C				
Température de l'eau	15,1	°C				25
<b>EQUILIBRE CALCO-CARBONIQUE</b>						
pH	7,1	unitépH			6,5	9,0
<b>RESIDUEL TRAITEMENT DE DESINFECTION</b>						
Chlore libre	<0,02	mg/LCl2				
Chlore total	<0,02	mg/LCl2				

PLV n° 06800068532

	Résultats	Unité	Limites de qualité		Références de qualité	
			Mini	Maxi	Mini	Maxi
<b>Analyse laboratoire</b>						
<b>CARACTERISTIQUES ORGANOLEPTIQUES</b>						
Aspect (qualitatif)	0	qualit.				
Coloration	<2,5	mg/L Pt				15,0
Odeur (qualitatif)	0	qualit.				
Saveur (qualitatif)	0	qualit.				
Turbidité néphélobométrique NFU	0,3	NFU				2,0
<b>MINERALISATION</b>						
Conductivité à 25°C	314	µS/cm			200	1100
<b>PARAMETRES AZOTES ET PHOSPHORES</b>						
Ammonium (en NH4)	<0,01	mg/L				0,1
<b>PARAMETRES MICROBIOLOGIQUES</b>						
Bact. aér. revivifiables à 22°-68h	29	n/mL				
Bact. aér. revivifiables à 36°-44h	8	n/mL				
Bactéries coliformes /100ml-MS	<1	n/100mL				0
Entérocoques /100ml-MS	<1	n/100mL		0		
Escherichia coli /100ml -MF	<1	n/100mL		0		

	Tarif 2014	Tarif 2015	Tarif 2016
Eau	1.31	1.35	1.36
Pollution domestique	0.407	0.395	0.350
Modernisation des réseaux	0.274	0.274	0.233
Assainissement	0.85	0.86	0.87
<b>TOTAL TTC</b>	<b>2,841€</b> le m <sup>3</sup>	<b>2,879€</b> le m <sup>3</sup>	<b>2,813€</b> le m <sup>3</sup>

### PRIX DE L'EAU 2016

Les redevances eau et assainissement pour l'année 2016 ont été fixées respectivement à 1,36€ et 0,87€ le m<sup>3</sup>. Ce qui porte le prix total du m<sup>3</sup> à 2,813 €, en diminution de 2.29% par rapport à 2015.

La location du compteur est maintenue à 7,78.

Le tableau ci-contre reprend en détail le prix d'un mètre cube d'eau.



## Mission d'animation - coordination pour la protection de la ressource en eau du Bassin versant de Guebwiller et environs

### Côté jardin : Jardinier pour les oiseaux



Avant toute chose il faut planifier et réfléchir votre jardin, y accueillir les oiseaux nécessite une vision globale. Les oiseaux vous aideront dans votre tâche de jardinier, en plus de prendre plaisir à les observer. N'oublions pas que nos amis à plumes sont de très bons auxiliaires, ils mangent bon nombre de petits insectes qui causent parfois du tort à nos plantations. Mais attention, il ne s'agit pas d'éliminer totalement toutes ces petites bêtes qui sont parties prenantes d'un jardin en bonne santé, mais de maintenir un équilibre dans votre potager.

Idée principale : diversifier les biotopes ou milieu de vie dans votre jardin. Pour y arriver créer des cachettes, affûts, gîtes, petites structures et autres sources de nourriture.

- Préservez les vieux arbres ou haies déjà existantes même mort,
- Planter un grand arbre qui servira de perchoir et offrira le gîte et le couvert,
- Planter une haie en diversifiant les espèces, mais locales uniquement,
- Composer un mini verger pour diversifier vos cultures et les milieux de vie,
- Créer un tas de bois qui en se décomposant offrira un très bon gîte et le couvert,
- Laisser les plantes grimpantes s'exprimer le long des vieux murs, comme le lierre,
- Préparer un compost que vous laisserez accessible,
- Semez et/ou planter des massifs de fleurs locales, les pollinisateurs adoreront,
- Créer des points d'eau et pourquoi ne pas creuser une mare ?
- N'obstruez pas les petites cavités de vos murs et cabanes,
- Garder une petite zone sauvage dans votre jardin et ne coupez pas les orties !
- Et enfin, élément indispensable en attendant que les sites naturels se forment, n'oubliez pas de poser un ou des nichoirs en fonction de la taille de votre jardin.

Le tout doit se faire en respectant la règle d'or du jardinier responsable : ne pas utiliser de pesticides !  
Suivez ces quelques conseils et votre jardin deviendra le paradis des oiseaux

**Loi Labbé : Interdiction de l'utilisation des pesticides d'ici 2020 avancée au 1<sup>er</sup> janvier 2019**

La loi Labbé du 6 février 2014 a été modifiée par la loi relative à la transition énergétique pour la croissance verte du 22 juillet 2015.

L'échéance concernant l'interdiction aux personnes publiques d'utiliser/de faire utiliser des produits phytosanitaires pour l'entretien des espaces communaux (hors produits de biocontrôle, produits AB et produits à faibles risques) est avancée du 01/01/2020 au 01/01/2017.

Quant à l'interdiction de l'utilisation par les particuliers des produits phytosanitaires, elle sera à compter du 1er janvier 2019.



Un grand nombre des collectivités du bassin versant de Guebwiller et environs ont déjà réduit l'utilisation de produits phytosanitaires. Certaines ont été labélisées dans le cadre de distinction « Commune Nature » mise en œuvre par la Région Alsace et l'Agence de l'eau Rhin-Meuse. Cette distinction permet de valoriser et de faire connaître les communes qui se sont engagées pour la préservation de la ressource en eau en réduisant ou en stoppant l'utilisation de pesticides. La commune de Gundolsheim a ainsi reçu la plus haute distinction : 3 libellules,

puisqu'elle a cessé toute application de produits phytosanitaires sur ses espaces.

Pour mieux se préparer et tourner la page des pesticides, les particuliers peuvent d'ores et déjà adopter les techniques de jardinage naturel comme par exemple le paillage (paille, broyat, déchets de tontes, etc.), développer la biodiversité dans son jardin pour attirer les butineurs et les auxiliaires (coccinelles, hérissons, etc.) qui mangent pucerons et limaces ou encore planter des espèces locales et résistantes aux maladies.



Pour plus de conseils sur le jardinage au naturel, rendez-vous sur le site des missions eau ou auprès de l'une des 43 jardineries engagée dans la charte « Vos jardineries vous conseillent pour jardiner au naturel ».

[www.mission-eau-alsace.org](http://www.mission-eau-alsace.org)

Si vous désirez des informations sur les actions de la Mission Eau, sur la qualité de l'eau ou sur des astuces pour jardiner sans pesticides, je vous répondrais avec plaisir.

Delphine Mychajlow Animatrice Mission Eau

SIPEP de Merxheim-Gundolsheim

Tél. : 03 89 49 75 14

[dmychajlow.missioneau@gmail.com](mailto:dmychajlow.missioneau@gmail.com)

Site internet : [www.mission-eau-alsace.org](http://www.mission-eau-alsace.org)

Facebook : Mission Eau Alsace

**LES ARRIVEES****LES MOUVEMENTS DE LA POPULATION EN 2015**

Famille	GOETZ	Laurent	4		Rue de Munwiller
Famille	KAYSER	Vincent	8		Rue Principale
Famille	LANDWERLIN	Patrice	11		Rue de Guebwiller
Familles	MARX et LOPES	Francis	17	B	Rue de Rouffach
Famille	REMAUD	Damien	6		Rue des Noyers
Famille	RISSER	Emmanuel	3		Rue du Lavoir - Waescheweg
Famille	SCHILLING	Emeric	1	A	Rue de Rouffach
Mlle	SCHMUCK	Stéphanie	31		Rue Principale
Famille	SECUA	Mathias	2		Rue de Verdun
Famille	VIAU	Clément	5		Rue St Blaise
M.	WELKER	Flavien	22	B	Rue Principale

**LES DEPARTS**

Famille	ARCHIN	Philippe
Mlle	BRAUN	Nadège
M.	BRAUN	Gabriel
Famille	DA SILVA CARVALHO	Manuel
Mlle	DUPRAT	Marie
Famille	GOSSET	Tomas
Famille	JOCKERS	Grégory
Famille	MADEC	David
Famille	MULLER	André
M.	PERIH	Matthieu
M.	SZUBA	Gérard
Mme	VOGLER	Renée



**L'ETAT CIVIL 2015**



**LES NAISSANCES**

03/03/2015	HAAS MITIC	Océane	7	A	Rue du Moulin
29/04/2015	GOETZ	Simon	4		Rue de Munwiller
08/05/2015	DESSAINT	Dakota	2		Rue du Fer à Cheval
20/05/2015	FURLING	Manon	6	A	Rue du Bollenberg
24/06/2015	EBELMANN MEICHEL	Maé	8		Rue du Nord
30/06/2015	SECULA	Luna	2		Rue de Verdun
01/07/2015	JUNG	Lisenn	15		Rue Basse
20/09/2015	VIAU	Alicia	5		Rue St Blaise
21/10/2015	KAYSER	Gabriel	8		Rue de Rouffach

**LES MARIAGES**

30 mai	WECKEL Julien et GEISSLER Emilie
13 juin	DALLER Laurent et BOUSDIRA Melisa
22 août	MANGEL Thimothé et HOCHART Céline
12 septembre	EECKELEERS Laurent et MURÉ Sophie
12 septembre	BERNARD Serge et FLEURY Armelle



**LES DECES**

03/01/2015	KELLER	Née MEYER	Léonie	89 ans
14/01/2015	BORDMANN	Née DOLFUS	Christiane	67 ans
04/04/2015	RUBIO		Alphonse	94 ans
24/04/2015	FOHRER		Albert	78 ans
11/05/2015	JAEGER		Dominique	53 ans
20/07/2015	THUET	Née WEYMANN	Marie Jeanne	69 ans
20/08/2015	HASSENFORDER		Anne Louise	68 ans
06/09/2015	KORB	Née PABST	Anne	95 ans
10/12/2015	OBRECHT		Gilbert	82 ans

## LA PAGE DES ASSOCIATIONS

**FABRIQUE DE L'ÉGLISE STE AGATHE**

L'année 2016 sera consacrée à la finalisation de la rénovation de la Sacristie. En effet les gros travaux sont terminés, il s'agit maintenant de prévoir la finition, décoration et le réaménagement des lieux. Nous remercions d'ores et déjà les entreprises artisanales qui ont travaillé sur ce projet, mais également et surtout toutes les petites mains qui nous ont aidés afin que les célébrations puissent avoir lieu malgré les travaux et la poussière occasionnée par le chantier. L'ensemble des membres du conseil a également retroussé ses manches, et avec l'aide de bénévoles, a démonté les anciens meubles, trié et nettoyé tout le patrimoine culturel, puis participé à la rénovation (ponçage, nettoyage des huisseries, peinture...) et remonté des armoires pour le réaménagement.

Un grand merci à la municipalité dont le soutien nous est précieux, qui nous aide à entretenir l'église pour de multiples travaux, tels que la réparation des fuites de gouttières, la peinture des portes, le couvert de la descente d'escalier à la chaufferie et la surveillance de l'état général du bâtiment, de la chaufferie et de ses abords tout au long de l'année.

Pour faire face à toutes les dépenses courantes relatives à l'entretien de notre belle église Sainte Agathe, et afin de pouvoir réaliser bientôt un nouveau projet de sauvegarde du patrimoine durant les années à venir, nous vous proposons de participer nombreux aux deux manifestations suivantes :

**Repas Asperges : le Dimanche 1er Mai 2016**

**Journée Choucroute : le Dimanche 6 Novembre 2016**

Chacune de ces rencontres est l'occasion de passer une belle journée dans une ambiance conviviale. L'équipe des bénévoles, à pied d'œuvre depuis de nombreuses années, fera le maximum pour assurer le succès de ces rencontres. Nous tenons à les remercier toutes et tous pour leur dévouement et leur disponibilité.

Nous vous invitons également pour la messe de la fête patronale Sainte Agathe début Février qui sera suivi d'un verre de l'amitié, pour vous remercier de vos dons et de toutes les marques d'entre-aide ou de sympathie dont vous êtes les auteurs tout au long de l'année.

Info : Le bulletin paroissial est disponible dans l'église, mais ceux qui souhaitent la distribution à domicile, peuvent s'adresser à la présidente ou à la secrétaire.

La quête pour le chauffage de l'église se déroulera les 30 et 31 Janvier 2016. D'avance un grand merci pour vos dons et votre générosité. Votre soutien nous est précieux.



Annonce : Si vous souhaitez intégrer la sympathique équipe des bénévoles, vous pouvez vous adresser à la Présidente ou à l'un des membres de la Fabrique de l'Eglise. Nous serions très heureux de vous accueillir.

**Que cette Sainte Année 2016 se déroule sous le signe de la solidarité dans l'unité du Christ.**

**Sylvie DUPRAT (03.89.49.74.97) Présidente**

**Daniel MURE (03.89.49.51.30) Trésorier**

**Eliane KAUFFMANN (03.89.78.59.05) Secrétaire**

**Sylvie CASTELLANO Assesseur**

**Jean BEDARD Assesseur**



## UNION NATIONALE DES COMBATTANTS

*SECTION de ROUFFACH – GUNDOLSHEIM*



### ***Que serait une association patriotique sans son drapeau et le Porte-drapeau ?***

Jusqu'à maintenant, tout allait bien, mais l'âge aidant, nous commençons à percevoir quelques difficultés suivant la durée ou la longueur des défilés. Alors je fais appel à vous pour dénicher dans votre entourage ou votre famille, la perle rare d'un(e) jeune qui par conviction patriotique voudrait prendre la relève pour cette noble fonction de Porte-drapeau.

Les porte-drapeaux sont les dignes représentants de la Nation pour ce qui est des valeurs attachées à ces emblèmes qui sont le reflet du passé et des valeurs actuelles de notre pays.

Qu'un(e) jeune reprenne le flambeau en honneur d'un parent ou par conviction personnelle, c'est une prise en compte d'un engagement national qui est tout en son honneur.

Je suis disposé, avec les membres de mon Bureau, à étudier toute proposition émanant de cet appel.

### **Soldats de France**

L'Union Nationale des Combattants peut accueillir en son sein les "Soldats de France".

***CLEMENCEAU, le fondateur de l'UNC disait "Le combattant n'est pas forcément sur les champs de bataille"***

En 1976, a été créée l'association Soldats de France. Cette association a fusionné avec l'UNC en 1996. Membres à part entière, certains d'entre eux exercent des responsabilités importantes au niveau local et dans les instances nationales. Cette relation se concrétise par un insigne d'appartenance à l'UNC. Les Soldats de France sont les sentinelles de la mémoire et les héritiers du monde combattant et ont pour mission le maintien des valeurs citoyennes, ils sont l'ossature civique de nos communes. Ils assurent les relais indispensables entre les générations qui ont combattu et les jeunes qui connaissent la Paix.

Sont concernés tous ceux qui ont servi le pays en faisant leur Service Militaire en temps de paix ou Service National, les militaires de carrière ou sous contrat en activité ou retraités, les pompiers, les gendarmes, ou les policiers, la protection civile, peuvent rejoindre les Soldats de France.

Plus que jamais notre pays a besoin de ce soutien pour en assurer la cohésion et notre défense interne qui est terriblement menacée ces derniers temps.

Sur le plan départemental, l'effectif des Soldats de France représente plus de 600 inscrits soit 10% des membres de l'UNC ! Je suis disposé à étudier toute proposition émanant de cet appel. Veuillez trouver ci-dessous nos coordonnées:

Roger BAEREL  
Vice-président et secrétaire de la section

Tél. 03 89 49 50 29

Robert KLINGER  
Président de la section UNC  
de Rouffach-Gundolsheim

Tél. 03 89 49 66 71 ou

[robert.klinger@sfr.fr](mailto:robert.klinger@sfr.fr)



## L'AMICALE VILLAGEOISE

Les différentes activités de l'Amicale Villageoise sont les suivantes :

- Marche du lundi
- Randonnée avec l'amicale des sapeurs- pompiers
- Broderie
- Théâtre
- Informatique
- La Rose des Vents



Le nombre de membres cotisants est de **63** adultes dont certains adhèrent à plusieurs activités. **15** enfants et adolescents font partie du Théâtre.

### ▪ MARCHÉ du LUNDI APRES MIDI

Les participants à la marche se retrouvent les lundis à 14 h, près de la salle des fêtes pour le départ vers divers circuits autour du village. La durée de la marche varie de 1h30 à 2 h.

### . RANDONNEE COMMUNE AVEC L'AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

**Vendredi le 8 Mai 2015** : Une vingtaine de marcheurs sont partis de Gundolsheim pour rejoindre Merxheim et participer à la marche organisée par les Sapeurs-Pompiers de Merxheim. Le repas a été partagé sur place, puis le groupe a repris le chemin du retour pour Gundolsheim.

### ▪ BRODERIE

Le dimanche 18 octobre dernier, les membres de l'Atelier d'Agathe ont proposé au public leur première exposition de broderies.

Cette manifestation a été couronnée d'un franc succès.

De nombreux visiteurs ont pu admirer les différents ouvrages proposés dans les thèmes Cœurs, ABCdaires, Alsatique, Tout en couleurs, Noël, Petits objets brodés, Ours et Broderie blanche.

Une touche particulière a été donnée à la mise en scène des ouvrages et à la décoration. Tout a été fait pour mettre en lumière la créativité et le savoir-faire de ces petites mains agiles qui se retrouvent tous les mardis soirs.

De nombreux messages de félicitations nous sont parvenus et nous ont donné un élan d'enthousiasme et de solidarité.

Nous souhaitons remercier tous ceux et celles qui nous ont soutenus de près ou de loin.

L'Atelier d'Agathe s'est remis au travail dans la convivialité et la bonne humeur afin de vous préparer une future exposition, ...mais.... Il faudra nous laisser un peu de temps pour réaliser de nouveaux ouvrages.



**L'exposition de broderie a été une réussite**



### ▪ THEATRE

Hopla !!! C'est reparti... La troupe de Théâtre Alsacien de Gundolsheim a repris les répétitions pour vous présenter une nouvelle pièce au début de l'année prochaine. Il s'agit d'une comédie en 3 actes de notre ami Serge Rickling intitulée « Drei Schnacka emm Gàlop ». La troupe des jeunes, forte de 12 actrices et acteurs, travaille dur également pour vous présenter en première partie de soirée une petite pièce intitulée « Ufgàwa ohna and ».

#### Résumés :

##### Drei Schnacka emm gàlop

Les trois sœurs Schnack sont propriétaires d'un petit restaurant, qui est surtout fréquenté par les clients habituels. Ceci agace Gisèle, qui voudrait faire de leur petit bistrot, un restaurant de renom. Tout bascule lorsque le « Drei Schnacka Wertschâft » est sélectionné parmi dix autres restaurants pour accueillir des personnalités pour un repas officiel. Comme par enchantement de nouvelles têtes font leur apparition. Rebondissements et quiproquos garantis.

##### Ufgàwa ohna and

La maman d'Emilie veut qu'elle apprenne sa poésie (en alsacien bien sûr !!!) avant d'aller jouer avec Louis. Mais Emilie trouve cela tellement ennuyeux qu'elle s'endort... et fait un drôle de rêve. A son réveil, elle va un peu emmêler le rêve et la poésie et... affoler sa maman.

### ▪ INFORMATIQUE

L'activité Informatique se poursuit un lundi sur deux de 20H00 à 22H00.

5 personnes en moyenne par séance dont deux jeunes qui ont rejoint le groupe.

Les sujets abordés :

- La navigation Internet
- La manipulation de photos (Taille, Renommage, retouche d'images)
- Le Son (différents formats, convertir en MP3)
- Les Mails et agendas
- L'utilisation d'un Scanner
- La manipulation de fichiers PDF
- La sauvegarde de données



**Nous invitons toute personne qui souhaite se perfectionner et approfondir à venir rejoindre le groupe pour cette activité informatique.**

**Pour tout renseignement, contacter Jean Jacques Stempfel ou Frédéric Huckel.**

### ▪ LA ROSE DES VENTS

Actions menées en 2014/2015 :

Les personnes bénévoles de L'association "La Rose des Vents" organisent des actions afin de récolter des fonds et participent à la vie des écoles maternelles et primaires de Gundolsheim.

Nous avons :

- Participé à la fête de la Saint Nicolas en 2014
- Organisé et financé la sortie de fin d'année scolaire du 9 juin : Cinéma Kinépolis et musée de la Fonderie à Mulhouse
- Organisé et financé la sortie du 19 juin au Parc du Petit Prince

Pour les deux sorties tous les élèves ont pu participer.

La participation financière de l'association comprend également les transports Sodag et Soléa pour les deux sorties.

- Organisation de la kermesse de fin d'année scolaire avec un repas de 200 personnes (grillades/salades)

Innovation avec vente de barbes à papa et d'un lâcher de ballons biodégradables en latex végétal.

L'association comprend actuellement 10 membres dont en majorité des parents mais aussi des grands-parents et assistantes maternelles.

C'est dans une ambiance chaleureuse que nous réfléchissons et travaillons aux divers projets.

Nous invitons toute personne volontaire à nous aider pour préparer les différentes manifestations et actions.

Vous êtes les bienvenus.

Vous pouvez vous adresser à HENRY Carole responsable de l'association.

**Profitez et adhérez aux différentes activités proposées par l'Amicale Villageoise.**

*Meilleurs Vœux à tous pour cette nouvelle année 2016.*

**Le comité**

## NOUVELLES DES SAPEURS POMPIERS

### CALENDRIERS

L'amicale des sapeurs-pompiers remercie chaleureusement les habitants pour leur générosité.

À l'aube du Nouvel An, acceptez de tout cœur leurs vœux les plus chaleureux pour une année exceptionnelle : santé, bonheur et prospérité !

### FLAMBEE DES SAPINS

Pour prolonger la convivialité des fêtes de fin d'année l'amicale des sapeurs-pompiers organise une crémation des sapins de Noël, le vendredi 08 janvier à 18h30 à l'aire multisports (sortie du village direction Munwiller).

Les personnes intéressées peuvent déposer leur sapin devant leur domicile, l'équipe de ramassage passera le 07 janvier entre 17h et 19h. Contre tout sapin ramassé un bon pour un vin chaud sera déposé dans votre boîte aux lettres.

Les riverains souhaitant déposer eux même leur sapin sont les bienvenus et se verront également offrir un vin chaud par sapin.

Bien entendu, les habitants « sans sapin » sont attendus pour ce feu de joie, un stand petite restauration est prévu.

### SOIREE PIZZA les 6 et 7 aout 2016

Comme chaque année l'amicale des sapeurs-pompiers vous attend nombreux à la traditionnelle & incontournable Soirée Pizza. Pour la compléter, elle sera cette année associée à GUNDO BYLETTE, manifestation rétrospective. Des animations vous seront proposées à partir du samedi après-midi jusqu'au dimanche après-midi. Préparez-vous à une ambiance bon enfant avec course de brouettes, lancer de schloppas, course de lenteur à mobylettes.....

Alors sortez vos tenues rétros, kitschs, vos pattes d'éph, vos bretelles et autres chemises à pois & venez revivre vos belles années (1950 -1980).

Les personnes intéressées pour participer aux animations avec leur mobylette ou bécane ou qui souhaitent simplement obtenir un renseignement peuvent contacter Gilles Haegelin [gilles.haegelin@gmail.com](mailto:gilles.haegelin@gmail.com).



Les sapeurs pompiers préparent la GUNDO BYLETTE

## NOUVELLES DU FOOTBALL CLUB

Le cycle des matchs « aller » vient de s'achever.

Concernant l'équipe 1, en D1A, le bilan sportif est mitigé. Après une entame de saison cauchemardesque (4 défaites et 2 nuls), l'équipe s'est bien reprise dans la seconde partie, en enchaînant 5 victoires lors des 5 dernières rencontres. Lors de l'ultime match l'équipe 1 est allée battre le leader, le F.C. Willer-sur-Thur, sur sa pelouse, sur le score de 2 buts à 1. Elle se classe 5<sup>e</sup> au classement, à 5

points du leader. Tout reste encore possible lors du cycle retour, mais l'équipe n'aura plus droit à l'erreur. L'équipe 2, en PROMO B, quant à elle termine cette première partie du championnat à la 8<sup>e</sup> place. L'objectif du maintien est largement dans ses cordes. La très bonne surprise provient de l'équipe 3, en D2B, qui termine en tête et, par l'occasion, s'attribue le titre de « Champion d'Automne ». Elle a réalisé, pratiquement, un sans-faute. L'équipe 4, également en D2B, termine à la 5<sup>e</sup> place, à égalité de point avec une autre équipe.

Au niveau des jeunes, les U18 ont réalisé une très belle performance en terminant à la seconde place de leur groupe, à un point du leader. De talentueux jeunes composent cette équipe. La plupart d'entre eux évolueront en « Seniors » la saison prochaine. Les U15, les U13 et les U11 en entente avec l'AS Vallée Noble ont également réalisé une première partie de championnat honorable.

Le nombre de licenciés est sensiblement identique à celui de la saison précédente. Bien entendu, toutes les personnes (jeunes ou adultes) intéressées pour pratiquer le football ou pour intégrer l'équipe dirigeante seront les bienvenues.

Toutes les équipes comptent sur vous pour venir les encourager lors des matchs « retour » qui débiteront le 6 mars 2016.

Au niveau des manifestations, le samedi 25 juin 2016 se déroulera à nouveau le Grepeltturnier, tournoi de football durant lequel il est fortement déconseillé de se prendre au sérieux. Le Grepeltturnier se déroulera durant la journée et sera suivi par la soirée Tartes Flambées.

Au nom du FC GUNDOLSHEIM, je tenais à remercier tous les généreux donateurs pour leur accueil lors de la présentation de notre calendrier 2016. Un merci à tous nos partenaires et à la Municipalité pour leur soutien.

Au nom du FC GUNDOLSHEIM, je vous souhaite de passer de très belles fêtes de fin d'année en vous souhaitant un Joyeux Noël et en vous présentant mes meilleurs vœux de joie, prospérité et santé pour l'année 2016.



L'équipe des U11 encadrée par Alain Furling et Patrick Gross

**Le Président  
Stéphane ABT**

## LE MOT DE LA CHORALE

Prier en chantant !

Méditer, pratiquer la relaxation, prier, contempler, voilà de nombreuses pratiques d'ouverture à soi, et d'ouverture au monde dont le but est de favoriser la paix et le bonheur.

On peut y ajouter le chant qui, à sa manière, peut contribuer à l'embellissement de la vie intérieure comme de la vie extérieure.

C'est avec bonheur que les chorales de Gundolsheim/Rouffach vous accueilleraient parmi elles pour renforcer leurs effectifs, malheureusement déclinant, d'année en année.

Et pourtant, qui ne rêve pas d'un événement familial, heureux ou douloureux, dont la cérémonie est rehaussée par de beaux cantiques vivants et chaleureux...!

Laissez-vous tenter et rejoignez-nous pour nos répétitions, le jeudi soir, de 19 h 30 à 21 h, au presbytère de Rouffach.

Vous pouvez contacter Mme SCHERMESSER Lucienne au 03/89/49/51/87 pour de plus amples renseignements.

**C'est au nom des quelques membres de notre petite chorale villageoise que je vous souhaite de tout cœur JOIE, SANTE, PAIX et BONHEUR pour l'année 2016.**

**Le BONHEUR étant la seule chose qui se multiplie quand on le partage.**

**Alors, "Bon Partage" à vous toutes et à vous tous pour cette nouvelle année à venir" !**

**Bonne et Heureuse Année 2016 !**

**Myriam Baudoux, Secrétaire**

## GUGG'ARTEPFEL

**Nouveauté dans la région : une guggamusik (groupe musical) se crée dans la Vallée Noble.**

**Vous êtes musiciens et vous aimez partager votre passion et votre joie de vivre alors rejoignez-nous vite !!**

**Nous avons également lancé un financement participatif pour faire appel à la générosité de la population. Vous trouverez le lien sur notre page Facebook "Gugg Artepfel". De belles récompenses attendent les contributeurs à notre financement.**

**Les dons peuvent également être envoyé par chèque à l'ordre de la Gugg'Artepfel au 8 rue de Soultzmatt 68570 OSENBACH.**

**Nous appelons également à la générosité des entreprises sur le secteur de la Vallée Noble.**

**Pour tout renseignement veuillez contacter le Président de l'association M. JENN Hubert au 06-14-76-80-81 ou par email : [guggartepfel@gmail.com](mailto:guggartepfel@gmail.com)**



## NOUVELLES DU « GROUPE SENIORS » DE GUNDOLSHEIM

L'année 2015 a été marquée par les 15 ans des rencontres de notre groupe qui se retrouve tous les premiers lundi du mois.

Nous avons tous une pensée pour toutes les personnes qui ont fait partie du groupe et qui ne sont plus là ou qui n'ont plus la possibilité de se déplacer.

Les membres continuent à se retrouver les premiers lundis du mois en ayant au programme les différents jeux... et l'après-midi se termine en toute convivialité par une pause café-gâteaux en marquant les anniversaires du mois.

Les évènements particuliers du calendrier de l'année 2015 ont été les suivants :

- 05 Janvier 2015 : galettes des rois
- 15 Mars 2015 : 2 Membres de notre groupe ont répondu à l'invitation du Club de l'amitié d'Osenbach en participant à leur '*fête du printemps*'
- 03 juin 2015 : sortie au Schauenberg. Le groupe de 20 personnes a assisté à la célébration de 10h30 puis ont partagé le repas dans la salle des pèlerins.
- 25 juin 2015 : 2 membres de notre groupe ont donné suite à l'invitation du Club de l'amitié d'Osenbach pour leur sortie annuelle en autocar dans les Vosges.
- 07/09/2015 : Reprise après 2 mois de vacances !!!
- 05/10/2015 : Vin nouveau – lard – noix
- 07/12/2015 : St Nicolas : Manalas, chocolat chaud

Pour cette nouvelle année qui démarre... prenez une bonne initiative et venez rejoindre le groupe le

**LUNDI 04 JANVIER 2016 à 14 h**

où l'après-midi se terminera par le partage de la galette des rois.

**MEILLEURS VŒUX A TOUS POUR CETTE ANNEE 2016**

### MANIFESTATIONS LOCALES PREVUES EN 2016

- **Vendredi 8 janvier :** Flambée des sapins avec les sapeurs pompiers NOUVEAU
- **Vendredi 15 janvier :** Réception de Nouvel An
- **Samedi 23, dimanche 24, vendredi 29 et samedi 30 janvier,**  
& **samedi 6 et dimanche 7 février :** Théâtre Alsacien avec la troupe de l'Amicale Villageoise
- **Dimanche 1er mai :** Repas Asperges de la Fabrique d'Eglise
- **Samedi 25 juin :** Grepeltturnier et Soirée Tartes Flambées du Football Club
- **Samedi 9 juillet :** Soirée tricolore du Football Club
- **Dimanche 10 juillet :** Marché aux puces du football club
- **Samedi 6 et dimanche 7 août :** GUNDO BYLETTE et soirée Pizza des sapeurs pompiers



# THEATRE ALSACIEN de GUNDOLSHEIM

Six représentations à la **SALLE DES FETES** :

<b>Samedi</b>	<b>Dimanche</b>	<b>Vendredi</b>	<b>Samedi</b>	<b>Samedi</b>	<b>Dimanche</b>
<b>23</b> Janvier	<b>24</b> Janvier	<b>29</b> Janvier	<b>30</b> Janvier	<b>06</b> Février	<b>07</b> Février
<b>19h30</b>	<b>16h00</b>	<b>19h30</b>	<b>19h30</b>	<b>19h30</b>	<b>16h00</b>

## Drei Schnacka im Gàlop “

Une comédie en 3 actes de SERGE RICKLING

En première partie, des enfants du village présentent :

### “ Ufgàwa ohna And “

La recette des entrées du dimanche 7 février  
sera reversée à la Ligue contre le cancer

#### Réservations :

Frédéric KATZ  
03.89.49.55.54

**7 €**



**GRATUIT POUR LES ENFANTS JUSQU'À 12 ANS**